

CHECKSHEET KONTRAK

協定書見直しチェックリスト

JUDUL KONTRAK : PERJANJIAN PENYEDIA TENAGA KERJA PERAWATAN TAMAN
 DI LINGKUNGAN PT. SAMI JEPARA FACTORY
 NO. KONTRAK :
 SAMUF/LKM-LA/04-2022/048
 PARA PIHAK :
 KSI MARGO SEJAHTERA
 PIC/ USER :
 FAM
 TANGGAL CEK :
 10/05/2022
 CEK KE :
 1

USER		
APPROVED	CHECKED	PREPARED
Initial	Signature	Signature
Date	9/5/2022	9/5/22

LEGAL		
APPROVED	CHECKED	PREPARED
Initial	Signature	
Date	9/5/22	

File: Samuf-0422
 Rev: 01
 Date: 2022-05-20
 By: Sami/ACM

A. LEGALITAS CHECK

Isi tanda "X" jika ada dan bertanda "0" jika tidak ada

1. Akta Perusahaan ☒ 2. NIB ☒ 3. URP ☒ 4. NPPWP ☒
 5. KIP Perusahaan ☐ 6. SK MENDUKUMH ☐ 7. Diketahui Dinas ☐

B. REVIEW CHECK

Isi pada kolom "evaluasi" dan "remar" bertanda "X" jika ada, tabikan halaman atau pasal terkait bertanda "0" jika tidak ada, berikan penjelasan bertanda "N/A" jika tidak ada, berikan penjelasan

NO	ITEM CEK 項目チェック	CEK POIN 確認するポイント	EVALU ASI 評価	REMARK 備考
1	JUDUL タイトル	- Apakah sudah ada judul kontrak? Jika ada, pastikan judul kontrak sesuai dengan isi kontrak - 協定名がありましたか? あったら、協定名と内容があっているかどうか確認してください。	✓	HAL - 1 ページ1
2	No. Kontrak 協定番号	- Apakah sudah ada nomor kontrak yang dikeluarkan oleh legal? - Legal yang mengeluarkan nomor kontrak? - Legal yang mengeluarkan nomor kontrak?	✓	SAMUF/LKM-LA/04-2022/048
3	Para Pihak 署名者	Apakah sudah di cantumkan identitas Para Pihak dengan jelas? (Nama, Alamat, Jabatan) Check Point: Pastikan Pihak yang menandatangani tercantum dalam akta, jika tidak, harus dengan surat kuasa 署名者の身分がはっきり書かれていますか? (氏名、住所、役職) 確認するポイント: 署名した署名者は基証に載っているかどうか、確認してください。載っていない場合、認定を付かなければならない。	✓	HAL - 1 ページ1
4	Legisitas & Tujuan 背景・目的	Apakah ada pernyataan kebenaran perusahaan dan objek kerjasama? Check point: - Pastikan perusahaan bukan ilegal (check akta) - Pastikan objek yang dijual tidak dalam sengketa hukum 協力対象と会社の合法性がありましたか? 確認するポイント: - 非合法会社じゃないことを確認する。(証書を確認する) - 販売された対象は保身物じゃないことを確認する。	✓	HAL - 1 ページ1
5	Kesepakatan 合意	Apakah sudah ada klausul kesepakatan? 合意条項がありましたか?	✓	HAL - 2 ページ2
6	Ruang Lingkup 適用範囲	Cakupan umum tentang kerjasama tersebut. Check point: Pastikan Para Pihak sesuai dengan bidang kerjasama 協力についての大概。 確認するポイント: 署名者は協力分野通りであることを確認する。	✓	HAL - 1 ページ1
7	Definisi 定義	Penjelasan istilah asing/khusus yang membutuhkan penjelasan detail. Check point: Pastikan setiap kalimat/istilah kata asing yang ada dapat dipahami 特定な用語/外国語の言葉は詳細な説明が必要。 確認するポイント: 外国の言葉や文が理解できることを確認する。	✓	SEMUA ISTILAH SUDAH DAPAT DIPAHAMI 全用語が理解出来ます
8	Objek オブジェクト	Apakah objek sudah dicantumkan dengan jelas? (nama, jumlah, harga, kualitas) 対象ははっきり書かれていますか? (品名、数量、値段、品質)	✓	HAL 5 PASAL 10 ページ5 第10条
9	Periode 期間	Pastikan waktu mulai dan berakhirnya perjanjian ada. 契約期間があったことを確認する。	✓	HAL 5 PASAL 11 ページ5 第11条
10	Pembayaran 支払い	Apakah metode pembayaran sudah ditentukan? - termin pembayaran, misal: termin 1 (10%), termin 2 (60%), Termin 3 (20%) dan retensi (10%) - Alamat pembayaran (No. rekening bank, alamat bank, nama no rekening, nama bank) 支払方法が書かれていますか? ・支払い条件: 例: 一回目(10%), 二回目(60%), 三回目(20%), 停滞(10%) ・支払いの宛先 (口座番号、銀行住所、口座名、銀行名)	✓	HAL 5 PASAL 10 ページ5 第10条

NO	ITEM CEK 項目チェック	CEK POIN 確認するポイント	EVALUASI 評価	REMARK 備考
11	Garansi/ Jaminan 保証 品質保証	Apakah sudah ada garansi ? Check point: Pastikan ada jaminan kualitas barang dan jaminan jika tidak tercapai kualitas yang dijanjikan 保証はありましたか? 確認するポイント: 品質保証と合意した質になっていない場合の保証があったことを確認する。	✓	HAL 7 PASAL 16 ページ7 第16条
12	Pengiriman/ Pengerjaan 運送又は仕上がり	Apakah sudah ada jadwal pengiriman/ atau pengerjaan ? Check point: Pastikan waktu pasti pengiriman atau penyelesaian pekerjaan. Khusus untuk pekerjaan pemborong (listrik, building, ev dll) harus ada rencana aktivitas (activity plan) 運送又は仕上がりのスケジュールがありましたか? 確認するポイント: 運送又は仕上がりの期間を確認する。 一括仕事（電気、ビル、コンベアなど）の場合、アクティビティプランがなければならない。	✓	
13	Lingkungan 環境	Apakah ada ketentuan tentang K3/B3 ? Check point: - Pekerjaan (pemborong) wajib mencantumkan ketentuan K3 serta sanksinya - Barang yang mengandung B3 wajib mencantumkan ketentuan dan sanksi pelanggaran. 労働安全衛生に関する定め/有毒危険物についての基準がありましたか? 確認するポイント: - 実務は労働安全衛生に関する定めと違反の制裁を書かなければならない。 - 有毒危険物があったら、その基準と違反の制裁を書かなければならない。	-	HAL 3 PASAL 5 ページ3 第5条
14	Kemampuan Informasi 情報安全	Apakah kontrak mencantumkan ISMS ? Check point: - Pastikan ada NDA (non disclosure agreement) dengan perusahaan yang bekerjasama - Pastikan kontrak kerjasama mencantumkan ISMS/ keamanan informasi 契約書には情報セキュリティマネジメントシステムがありましたか? 確認するポイント: - 協力する会社との非開示契約があることを確認する。 - 契約書に情報セキュリティマネジメントシステムが書かれていることを確認する。	✓	HAL 4 PASAL 7 ページ4 第7条
15	Sanksi 罰則	Apakah ada sanksi atas pelanggaran perjanjian ini ? Check point: Pastikan setiap item yang dijanjikan dalam kontrak terlaksana, apabila tidak dapat dilaksanakan dikenakan sanksi. Pastikan waktu pemenuhan sanksi tercantum. 契約に対して違反の罰則がありましたか? 確認するポイント: 契約に合意した通り仕上げることを確認する。合意通りに仕上げられない場合、罰則を受ける。 罰則を受ける期間が書かれていることを確認する。	✓	HAL 6 PASAL 13 & 15 ページ6 第13条 & 15条
16	Sub-Kontrak 下請け協定	Apakah ada jaminan untuk tidak di sub-kontrak ? 下請けにならない保証がありましたか?	-	
17	Pengakhiran/ 解除	Apakah dijelaskan cara mengakhiri perjanjian ? Check point: Ketentuan yang memberikan wewenang pemutusan kontrak dalam pelanggaran atau kebangkrutan dari pihak lain 契約の解除が説明されましたか。 確認するポイント: 協定違反又は赤字により協定を解除する権利の定めである。	✓	HAL 6 PASAL 14 ページ6 第14条
18	Addendum 附書	Apakah sudah tercantum prosedur addendum ? Check point: Addendum harus berdasarkan persetujuan Para Pihak 補遺の手順がありましたか? 確認するポイント: 補遺は署名者の合意通りにならなければならない。	✓	HAL 7 PASAL 17 ページ7 第17条
19	Korespondensi 情報通信	Apakah nama, alamat, nomor telepon dan email PIC pelaksana sudah ada ? 署名者の氏名、住所、電話番号とメールがありましたか?	✓	HAL 8 PASAL 17 ページ8 第17条
20	Tempat Penyelesaian Sengketa 問題解決所	Apakah tatacara penyelesaian sengketa sudah ada ? Check point: Penyelesaian sengketa dengan tujuan: - musyawarah mufakat - pengadilan di Semarang 紛争の解決方法がありましたか? 確認するポイント: - 署名者との話し合い - スマラン市の裁判所	✓	HAL 6 PASAL 15 ページ6 第15条
21	Ketentuan Lain その他	Apakah ada ketentuan lain yang dicantumkan ? Check point: Pastikan berlakunya lampiran-lampiran dan ketentuan lain terdapat dengan kontrak その他の条件がありましたか? 確認するポイント: その他の条件と添付が契約に関係があることを確認する。	✓	HAL 7 PASAL 17 ページ7 第17条

PT. SEMARANG AUTOCOMP MANUFACTURING INDONESIA

SUMMARY PERUBAHAN KONTRAK LAMA & BARU

Judul Kontrak : PERJANJIAN PENYEDIA TENAGA KERJA PERAWATAN TAMAN DI LINGKUNGAN PT. SAMI JEPARA FACTORY

No. Kontrak : SAMIJF/LKM-LA/04-2022/048

Para Pihak : PT. SAMI JF & KSU MARGO SEJAHTERA

ITEM		KONTRAK LAMA				KONTRAK BARU																																																																																													
1	Jangka waktu	16 Juni 2021 - 15 Juni 2022 (1 Tahun)				16 Juni 2022 - 15 Juni 2023 (1 Tahun)																																																																																													
2	Harga	Pasal 10				Pasal 10																																																																																													
		<table><tr><th>No.</th><th>Item</th><th>Nominal</th><th>Qty</th><th>Total</th></tr><tr><td>1</td><td>Gaji Pokok</td><td>2.107.000,-</td><td>5 Orang</td><td>10.535.000,-</td></tr><tr><td>2</td><td>THR</td><td>175.583,-</td><td>5 Orang</td><td>877.917,-</td></tr><tr><td>3</td><td>BPJS Ketenagakerjaan</td><td>145.000,-</td><td>5 Orang</td><td>725.000,-</td></tr><tr><td>4</td><td>BBM</td><td>600.000,-</td><td>1 Bulan</td><td>600.000,-</td></tr><tr><td>5</td><td>Peralatan</td><td>275.000,-</td><td>1 Set</td><td>275.000,-</td></tr><tr><td>6</td><td>Jasa Koperasi</td><td>1.200.000,-</td><td>1 Bulan</td><td>1.200.000,-</td></tr><tr><td colspan="3">Total</td><td></td><td>14.212.917,-</td></tr></table>				No.	Item	Nominal	Qty	Total	1	Gaji Pokok	2.107.000,-	5 Orang	10.535.000,-	2	THR	175.583,-	5 Orang	877.917,-	3	BPJS Ketenagakerjaan	145.000,-	5 Orang	725.000,-	4	BBM	600.000,-	1 Bulan	600.000,-	5	Peralatan	275.000,-	1 Set	275.000,-	6	Jasa Koperasi	1.200.000,-	1 Bulan	1.200.000,-	Total				14.212.917,-	<table><tr><th>No.</th><th>Item</th><th>Nominal</th><th>Qty</th><th>Total</th></tr><tr><td>1</td><td>Gaji Pokok</td><td>2.108.403,-</td><td>5 Orang</td><td>10.542.015,-</td></tr><tr><td>2</td><td>THR</td><td>175.700,-</td><td>5 Orang</td><td>878.501,-</td></tr><tr><td>3</td><td>Fasilitas Kesehatan</td><td>145.000,-</td><td>5 Orang</td><td>725.000,-</td></tr><tr><td>4</td><td>BBM</td><td>700.000,-</td><td>1 Bulan</td><td>700.000,-</td></tr><tr><td>5</td><td>Peralatan</td><td>300.000,-</td><td>1 Set</td><td>300.000,-</td></tr><tr><td>6</td><td>Mesin Potong</td><td>187.500,-</td><td>1 Bulan</td><td>187.500,-</td></tr><tr><td>7</td><td>Pupuk & Obat Tanaman</td><td>100.000,-</td><td>1 Bulan</td><td>100.000,-</td></tr><tr><td>8</td><td>Jasa Koperasi</td><td>1.300.000,-</td><td>1 Bulan</td><td>1.300.000,-</td></tr><tr><td colspan="3">Total</td><td></td><td>14.733.016,-</td></tr></table>				No.	Item	Nominal	Qty	Total	1	Gaji Pokok	2.108.403,-	5 Orang	10.542.015,-	2	THR	175.700,-	5 Orang	878.501,-	3	Fasilitas Kesehatan	145.000,-	5 Orang	725.000,-	4	BBM	700.000,-	1 Bulan	700.000,-	5	Peralatan	300.000,-	1 Set	300.000,-	6	Mesin Potong	187.500,-	1 Bulan	187.500,-	7	Pupuk & Obat Tanaman	100.000,-	1 Bulan	100.000,-	8	Jasa Koperasi	1.300.000,-	1 Bulan	1.300.000,-	Total				14.733.016,-
No.	Item	Nominal	Qty	Total																																																																																															
1	Gaji Pokok	2.107.000,-	5 Orang	10.535.000,-																																																																																															
2	THR	175.583,-	5 Orang	877.917,-																																																																																															
3	BPJS Ketenagakerjaan	145.000,-	5 Orang	725.000,-																																																																																															
4	BBM	600.000,-	1 Bulan	600.000,-																																																																																															
5	Peralatan	275.000,-	1 Set	275.000,-																																																																																															
6	Jasa Koperasi	1.200.000,-	1 Bulan	1.200.000,-																																																																																															
Total				14.212.917,-																																																																																															
No.	Item	Nominal	Qty	Total																																																																																															
1	Gaji Pokok	2.108.403,-	5 Orang	10.542.015,-																																																																																															
2	THR	175.700,-	5 Orang	878.501,-																																																																																															
3	Fasilitas Kesehatan	145.000,-	5 Orang	725.000,-																																																																																															
4	BBM	700.000,-	1 Bulan	700.000,-																																																																																															
5	Peralatan	300.000,-	1 Set	300.000,-																																																																																															
6	Mesin Potong	187.500,-	1 Bulan	187.500,-																																																																																															
7	Pupuk & Obat Tanaman	100.000,-	1 Bulan	100.000,-																																																																																															
8	Jasa Koperasi	1.300.000,-	1 Bulan	1.300.000,-																																																																																															
Total				14.733.016,-																																																																																															

PT. SEMARANG AUTOCOMP MANUFACTURING INDONESIA

契約内容の変更まとめ

契約名 : PERJANJIAN PENYEDIA TENAGA KERJA PERAWATAN TAMAN DI LINGKUNGAN PT. SAMI JEPARA FACTORY

契約番号 : SAMIJF/LKM-LA/04-2022/048

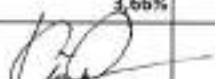
当事者 : PT. SAMI JF & KSU MARGO SEJAHTERA

NO	確認項目	前の契約				今の契約																																																																																							
1	契約期間	2021年06月16日 - 2022年06月15日(1年間)				2022年06月16日 - 2023年06月15日(1年間)																																																																																							
2	価格	第10案				第10案																																																																																							
		<table><tr><th>No.</th><th>Item</th><th>Nominal</th><th>Qty</th><th>Total</th></tr><tr><td>1</td><td>Gaji Pokok</td><td>2.107.000,-</td><td>5 Orang</td><td>10.535.000,-</td></tr><tr><td>2</td><td>THR</td><td>175.583,-</td><td>5 Orang</td><td>877.917,-</td></tr><tr><td>3</td><td>BPJS Ketenagakerjaan</td><td>145.000,-</td><td>5 Orang</td><td>725.000,-</td></tr><tr><td>4</td><td>BBM</td><td>600.000,-</td><td>1 Bulan</td><td>600.000,-</td></tr><tr><td>5</td><td>Peralatan</td><td>275.000,-</td><td>1 Set</td><td>275.000,-</td></tr><tr><td>6</td><td>Jasa Koperasi</td><td>1.200.000,-</td><td>1 Bulan</td><td>1.200.000,-</td></tr><tr><td colspan="4">Total</td><td>14.212.917,-</td></tr></table>	No.	Item	Nominal	Qty	Total	1	Gaji Pokok	2.107.000,-	5 Orang	10.535.000,-	2	THR	175.583,-	5 Orang	877.917,-	3	BPJS Ketenagakerjaan	145.000,-	5 Orang	725.000,-	4	BBM	600.000,-	1 Bulan	600.000,-	5	Peralatan	275.000,-	1 Set	275.000,-	6	Jasa Koperasi	1.200.000,-	1 Bulan	1.200.000,-	Total				14.212.917,-	<table><tr><th>No.</th><th>Item</th><th>Nominal</th><th>Qty</th><th>Total</th></tr><tr><td>1</td><td>Gaji Pokok</td><td>2.108.403,-</td><td>5 Orang</td><td>10.542.015,-</td></tr><tr><td>2</td><td>THR</td><td>175.700,-</td><td>5 Orang</td><td>878.501,-</td></tr><tr><td>3</td><td>Fasilitas Kesehatan</td><td>145.000,-</td><td>5 Orang</td><td>725.000,-</td></tr><tr><td>4</td><td>BBM</td><td>700.000,-</td><td>1 Bulan</td><td>700.000,-</td></tr><tr><td>5</td><td>Peralatan</td><td>300.000,-</td><td>1 Set</td><td>300.000,-</td></tr><tr><td>6</td><td>Mesin Pelong</td><td>187.500,-</td><td>1 Bulan</td><td>187.500,-</td></tr><tr><td>7</td><td>Pupuk & Obat Tanaman</td><td>100.000,-</td><td>1 Bulan</td><td>100.000,-</td></tr><tr><td>8</td><td>Jasa Koperasi</td><td>1.300.000,-</td><td>1 Bulan</td><td>1.300.000,-</td></tr><tr><td colspan="4">Total</td><td>14.733.016,-</td></tr></table>	No.	Item	Nominal	Qty	Total	1	Gaji Pokok	2.108.403,-	5 Orang	10.542.015,-	2	THR	175.700,-	5 Orang	878.501,-	3	Fasilitas Kesehatan	145.000,-	5 Orang	725.000,-	4	BBM	700.000,-	1 Bulan	700.000,-	5	Peralatan	300.000,-	1 Set	300.000,-	6	Mesin Pelong	187.500,-	1 Bulan	187.500,-	7	Pupuk & Obat Tanaman	100.000,-	1 Bulan	100.000,-	8	Jasa Koperasi	1.300.000,-	1 Bulan	1.300.000,-	Total				14.733.016,-
No.	Item	Nominal	Qty	Total																																																																																									
1	Gaji Pokok	2.107.000,-	5 Orang	10.535.000,-																																																																																									
2	THR	175.583,-	5 Orang	877.917,-																																																																																									
3	BPJS Ketenagakerjaan	145.000,-	5 Orang	725.000,-																																																																																									
4	BBM	600.000,-	1 Bulan	600.000,-																																																																																									
5	Peralatan	275.000,-	1 Set	275.000,-																																																																																									
6	Jasa Koperasi	1.200.000,-	1 Bulan	1.200.000,-																																																																																									
Total				14.212.917,-																																																																																									
No.	Item	Nominal	Qty	Total																																																																																									
1	Gaji Pokok	2.108.403,-	5 Orang	10.542.015,-																																																																																									
2	THR	175.700,-	5 Orang	878.501,-																																																																																									
3	Fasilitas Kesehatan	145.000,-	5 Orang	725.000,-																																																																																									
4	BBM	700.000,-	1 Bulan	700.000,-																																																																																									
5	Peralatan	300.000,-	1 Set	300.000,-																																																																																									
6	Mesin Pelong	187.500,-	1 Bulan	187.500,-																																																																																									
7	Pupuk & Obat Tanaman	100.000,-	1 Bulan	100.000,-																																																																																									
8	Jasa Koperasi	1.300.000,-	1 Bulan	1.300.000,-																																																																																									
Total				14.733.016,-																																																																																									

**KERJASAMA PERAWATAN TAMAN
PT. SAMI-JF DENGAN KSU MARGO SEJAHTERA**

APPROVED II	APPROVED I	CHECKED	PREPARED
			
HCU	SPR	FAM	DESTI
19-Apr-22	19/4	19-Apr-2022	19/4-22

**KOMPARE PERHITUNGAN KSU P. 16 JUNI 2022 - 15 JUNI 2023
JASA PERAWAT TAMAN**

ITEM	BEFORE	PENAWARAN KSU	SAMI REQ	SELISIH/KENAIKAN		KETERANGAN
GP	2.107.000	2.108.403	2.108.403	(1.403)	0,07%	UMK TAHUN 2022
GAJI	10.535.000	10.542.015	10.542.015	(7.015)	0,07%	GAJI 5 ORANG @2.108.403
THR	877.917	878.501	878.501	(585)	0,07%	THR 5 ORANG @175.700
KESEHATAN	725.000	725.000	725.000	-	0,00%	KESEHATAN 5 ORANG @145.000
BBM	600.000	750.000	700.000	(100.000)	16,67%	BAHAN BAKAR BENSLIN
MESIN POTONG	-	187.500	187.500	(187.500)	#DIV/0!	1 MESIN POTONG Rp. 2.250.000,-
PERALATAN	275.000	500.000	300.000	(25.000)	9,09%	
JASA KOPERASI	1.200.000	1.500.000	1.300.000	(100.000)	8,33%	
PUPIK & OBATZAN TANAMAN	-	100.000	100.000	(100.000)	#DIV/0!	
TOTAL	14.212.917	15.183.016	14.733.016			
SELISIH KENAIKAN		970.100	520.100			
% KENAIKAN		7%	3,66%			
APPROVED						

PERJANJIAN BERAKHIR PADA TANGGAL 15 JUNI 2022

BUDGET TERM 82		REDUCE COST
JUL-DES	15.144.729	411.713
JAN-JUN	15.144.729	2,72%

**PERJANJIAN PENYEDIA TENAGA KERJA PERAWATAN TAMAN DI
LINGKUNGAN PT. SAMI JEPARA FACTORY**
antara
**PT. SEMARANG AUTOCOMP MANUFACTURING INDONESIA-JEPARA
FACTORY (PT.SAMI-JF)**
dengan
KSU MARGO SEJAHTERA

No : SAMIJF/LKM-LA/04-2022/048

Pada hari Kamis, tanggal enam belas, bulan enam, tahun dua ribu dua puluh satu, (16 Juni 2022), bertempat di Jepara oleh dan antara:

Nama : **Mulyono**
Jabatan : Ketua Koperasi, KSU Margo Sejahtera
Alamat kantor : Desa Sengonbugel RT.06 RW 03 Kecamatan Mayong, Kabupaten Jepara
Bertindak untuk dan atas nama KSU Margo sejahtera untuk selanjutnya disebut **Pihak Pertama.**

Nama : **Tatsuya Matsushita**
Jabatan : Direktur PT. Semarang Autocomp Manufacturing Indonesia (PT.SAMI JF)
Alamat kantor : Head Office Jl. Walisongo Km. 9,8 Tugurejo, Tugu, Semarang, Jawa Tengah
Branch Office Jl. Raya Jepara Kudus KM 28 Ds. Sengonbugel, Kec. Mayong
Kab. Jepara

Bertindak untuk dan atas nama PT. Semarang Autocomp Manufacturing Indonesia, untuk selanjutnya disebut **Pihak Kedua.**

Pihak Pertama dan Pihak Kedua masing - masing disebut **Pihak** dan secara bersama - sama disebut **Para Pihak.**

Para Pihak dengan ini menerangkan terlebih dahulu:

- **Pihak Pertama** adalah perusahaan yang bergerak di bidang koperasi sesuai Akta No. No. 1 Tanggal 05 Januari 2015 yang dibuat dihadapan Ulin Nuha, Sarjana Hukum, Magister Kenotariatan, Notaris di Jepara dan telah memperoleh persetujuan dan pengesahan dari Dinas Koperasi, UMKM dan Pengelola Pasar No. 518/345/BH/XIV.10/I/2015 tanggal 13 Januari 2015 yang dalam perjanjian ini disebut sebagai penyedia jasa outsourcing.
- **Pihak Kedua** adalah perusahaan yang bergerak di bidang manufacturing perakitan kabel kendaraan roda empat atau lebih sesuai Akta pendirian No. 2 Tanggal 7 Januari 2002 yang dibuat dihadapan Ny. Rukmasanti Hardjasatya, Sarjana Hukum, Notaris di Jakarta dan telah memperoleh persetujuan dan pengesahan dari Menteri Kehakiman Republik Indonesia No. C.03916 HT.01.01.TH.2002 tanggal 11 Maret 2002 yang dalam perjanjian ini disebut sebagai pemakai jasa outsourcing.

Legal	Pihak I	Pihak II	Legal
			




Berdasarkan hal-hal diatas maka dengan ini **Para Pihak** sepakat membuat perjanjian kerjasama dengan syarat-syarat sebagai berikut:

Pasal 1 **Ruang Lingkup Pekerjaan**

1. **Pihak Kedua** dengan ini memberikan pekerjaan kepada **Pihak Pertama** dan **Pihak Pertama** dengan ini pula menerima dan menyanggupi untuk penyediaan tenaga kerja perawatan taman di PT. SAMI-JF.
2. Jasa tenaga kerja sebagaimana dimaksud dalam ayat 1 di atas pada pokoknya adalah perawatan, pemeliharaan dan kebersihan taman dan halaman serta area-area lain yang di diberitahukan oleh Pihak Kedua yang ada di lingkungan PT. SAMI-JF , termasuk didalamnya melakukan pekerjaan lainnya berdasar pada kebutuhan Pihak Kedua atau PT. SAMI-JF.
3. Bahan dan peralatan yang akan digunakan untuk perawatan taman disediakan oleh **Pihak Pertama**.
4. **Perawatan** adalah suatu usaha yang dilakukan dengan **maksud** menjaga agar dapat berfungsi dengan baik.
5. **Pemeliharaan** adalah adalah suatu kegiatan untuk **memelihara** dan menjaga fasilitas yang ada serta memperbaiki, melakukan penyesuaian atau penggantian yang diperlukan untuk mendapatkan suatu kondisi agar sesuai dengan perencanaan yang ada.
6. **Kebersihan** adalah upaya untuk memelihara lingkungan dari berbagai sampah dalam rangka mewujudkan kehidupan yang sehat dan nyaman.

Pasal 2 **Syarat - Syarat Umum Tenaga Kerja Perawat Taman**

1. **Pihak Pertama** dalam rangka menyediakan dan menempatkan tenaga kerja perawat taman pada **Pihak Kedua** wajib melakukan seleksi atas calon tenaga kerja sesuai dengan kriteria yang disyaratkan oleh **Pihak Kedua** dan telah disepakati oleh **Para Pihak**.
2. Kriteria yang disyaratkan bagi tenaga kerja perawat taman adalah :
 - 2.1 Fisik
 - Berjenis kelamin Pria, Tinggi badan minimal 150 cm dan berat badan proporsional
 - Sehat jasmani dan rohani
 - Bebas Narkoba / obat-obatan terlarang
 - Tidak bertindik dan bertato
 - Berusia minimal 18 tahun dan maksimal 55 tahun
 - 2.2 Administrasi
 - Berpendidikan minimal sekolah dasar
 - Melampirkan foto copy data diri (KK, KTP, Ijazah, Pas Foto)
 - 2.3 Moral dan intelektual
 - Memiliki jiwa kepemimpinan
 - Sikap yang tegas, empati dan saling membantu
 - Sifat ramah, senantiasa sopan dan santun kepada setiap orang
 - Mampu berkomunikasi dengan baik
 - Bersedia ditempatkan di seluruh wilayah tempat **Pihak Kedua**
 - Daya nalar/intelegensi/kepintaran/kepandaian yang baik

Legal	Pihak I	Pihak II	Legal
			

Pasal 3

Jumlah Tenaga Kerja

1. **Pihak Pertama** menyediakan tenaga kerja setiap hari sebanyak 5 orang.
2. Apabila **Pihak Kedua** memerlukan tenaga kerja lebih dari yang dimaksud pasal 3 ayat 1, **Pihak Pertama** bersedia menambah tenaga kerja sesuai kebutuhan **Pihak Kedua**.
3. Apabila tenaga kerja **Pihak Pertama** tidak masuk kerja atau tidak dapat melaksanakan tugasnya, maka **Pihak Pertama** akan mengirimkan tenaga kerja pengganti.
4. Ketentuan sebagaimana disebut Pasal 3 ayat 2 harus berdasarkan kesepakatan **Para Pihak**.

Pasal 4

Pengawasan Pekerjaan

1. **Pihak Kedua** melakukan pengawasan terhadap pelaksanaan pekerjaan **Pihak Pertama** serta memberikan petunjuk-petunjuk yang diperlukan.
2. **Pihak Pertama** dalam pelaksanaan pekerjaan dapat menunjuk seorang wakil yang diberi kuasa untuk memimpin pekerjaan di area kerja.
3. **Pihak Pertama** akan memastikan pekerjaan dengan menghadirkan / kunjungan pengawas 2 minggu sekali minimal, untuk melakukan evaluasi kerja.

Pasal 5

Keselamatan, Kesehatan Kerja (K3) dan Dampak Lingkungan

1. **Pihak Pertama** wajib mematuhi peraturan K3 di lokasi kerja **Pihak Kedua**.
2. **Pihak Pertama** bertanggung jawab atas kecelakaan kerja di lokasi kerja yang diakibatkan dari kelalaian pekerja **Pihak Pertama** pada saat proses pekerjaan.
3. **Pihak Pertama** akan selalu menjaga kebersihan dan kerapian disekitar area tempat pekerjaan.
4. Apabila **Pihak Pertama** mendapat teguran tertulis lebih dari 2 (dua) kali dari **Pihak Kedua** yang dikarenakan pelanggaran K3 oleh **Pihak Pertama** atau pekerjanya pada saat bekerja maka **Pihak Pertama** bersedia untuk dikenakan sanksi denda sebesar Rp.5.000.000 (lima juta rupiah) yang dapat dipotongkan dari sisa pembayaran yang ada

Pasal 6

Tata Kerja Tenaga Perawatan, Pemeliharaan dan Kebersihan

1. Kebersihan
 - a. Alat (mesin pemotong rumput, kran putar, sabit, selang air, gunting ranting, cangkul, karung/tempat sampah) yang digunakan harus sesuai dengan standar kebersihan, tidak rusak.
 - b. Tenaga kerja **Pihak Pertama** bertugas dan bertanggung jawab akan perawatan, pemeliharaan dan kebersihan di area PT. SAMI-JF, yang meliputi:
 - Penyiraman dan perawatan tanaman.
 - Mencabut atau memotong rumput liar.
 - Memotong dan merapikan tanaman hias.
 - Membuang sampah potongan rumput dan ranting ke tempat yang ditentukan oleh PT. SAMI-JF.
 - Mendukung dan melakukan pekerjaan yang diminta oleh Pihak Kedua atau PT. SAMI-JF lainnya yang bersifat insidental atau kondisional

Legal	Pihak I	Pihak II	Legal
			

2. Alat Pelindung Diri (APD)

Pihak Pertama menyediakan alat pelindung diri bagi karyawannya, alat pelindung diri tersebut meliputi: Sepatu, masker, sarung tangan, topi dan penutup kepala lainnya harus dipakai pada saat bekerja.

3. Waktu kerja tenaga perawatan taman adalah tepat waktu dengan ketentuan sebagai berikut:

a. Setiap hari Senin-Sabtu selama 7 jam per hari.

b. Jam kerja dimulai dari jam 07:00WIB dan pulang jam 16.00WIB

Rincian Kegiatan	Jam
Jam kerja	07:00 – 11:00
Istirahat	11:00 – 13:00
Masuk kerja kembali	13:00 – 16:00
Selesai bekerja	16:00

c. Over time (lembur)

Disesuaikan dengan kebutuhan oleh **Pihak Kedua**.

Pasal 7

Sistem Keamanan Informasi

- Para Pihak** sepakat untuk menjaga kerahasiaan isi perjanjian ini dan informasi lainnya yang diperoleh berkaitan dengan perjanjian ini, saat ini dan atau dikemudian hari setelah berakhirnya perjanjian kecuali informasi yang sifatnya sudah diketahui oleh umum atau sepatutnya dikategorikan sebagai informasi yang dapat diketahui oleh masyarakat luas atau berdasarkan ketentuan hukum yang berlaku.
- Para Pihak** tidak akan membuka kerahasiaan informasi perusahaan kepada Pihak Ketiga tanpa persetujuan tertulis yang ditandatangani atasan tertinggi dari masing-masing **Pihak**. (Seperti upload gambar/ video ke media sosial, dll).
- Apabila **Pihak Pertama** membocorkan dan/atau menyebarluaskan kerahasiaan informasi perusahaan **Pihak Kedua** dan mengakibatkan kerugian **Pihak Kedua** maka **Pihak Pertama** wajib membayar seluruh kerugian yang diderita oleh **Pihak Kedua**.
- Pihak Pertama** berperan serta menjaga aset **Pihak Kedua**.
- Pihak Pertama** dilarang mengambil gambar/ video dalam bentuk apapun selain untuk kepentingan **Pihak Kedua**.
- Pihak Pertama** dilarang memasuki area yang bukan area kerjanya dan mengakses system informasi tanpa seijin **Pihak Kedua**.
- Pihak Pertama** wajib menyampaikan semua ketentuan ini kepada semua karyawan yang berkaitan dengan perjanjian ini.

Pasal 8

Kewajiban dan Hak Pihak Pertama

- Pihak Pertama** berhak menerima pembayaran dari **Pihak Kedua** sesuai waktu yang telah disepakati **Para Pihak**.
- Pihak Pertama** wajib menyediakan tenaga kerja sesuai spesifikasi dan jadwal yang disepakati **Para Pihak**.
- Pihak Pertama** tidak diperbolehkan mengalihkan pekerjaan kepada pihak lain tanpa sepengetahuan dan atau persetujuan tertulis dari **Pihak Kedua**.

Legal	Pihak I	Pihak II	Legal
			

Pasal 9
Kewajiban dan Hak Pihak Kedua

1. **Pihak Kedua** wajib membayar tepat waktu sesuai perjanjian.
2. **Pihak Kedua** berhak mendapatkan tenaga kerja sesuai spesifikasi dan jadwal yang disepakati **Para Pihak**.
3. **Pihak Kedua** berhak atas garansi yang diberikan oleh **Pihak Pertama**.

Pasal 10
Harga Kontrak Dan Pembayaran

1. Biaya Bulanan :

No.	Item	Nominal	Qty	Total
1	Gaji Pokok	2.108.403,-	5 Orang	10.542.015,-
2	THR	175.700,-	5 Orang	878.501,-
3	Fasilitas Kesehatan	145.000,-	5 Orang	725.000,-
4	BBM	700.000,-	1 Bulan	700.000,-
5	Peralatan	300.000,-	1 Set	300.000,-
6	Mesin Potong	187.500,-	1 Bulan	187.500,-
7	Pupuk & Obat Tanaman	100.000,-	1 Bulan	100.000,-
8	Jasa Koperasi	1.300.000,-	1 Bulan	1.300.000,-
	Total			14.733.016,-

2. Tagihan selambat-lambatnya diserahkan oleh **Pihak Pertama** kepada **Pihak Kedua** pada tanggal 10 (sepuluh) setiap bulannya serta melampirkan invoice bermaterai cukup.
3. Pembayaran dilakukan dengan transfer ke rekening BNI ACC. No. 0370719272 a/n Koperasi Serba Usaha Margo Sejahtera
4. Pembayaran dilakukan setiap bulan sekali selambat-lambatnya dalam waktu 30 (tiga puluh) hari setelah invoice diterima oleh **Pihak Kedua** dari **Pihak Pertama**.

Pasal 11
Jangka Waktu Perjanjian

1. Perjanjian ini berlaku selama satu (1) tahun sejak tanggal **16 Juni 2022 - 15 Juni 2023**.
2. Perjanjian ini dapat diperpanjang berdasarkan kesepakatan **Para Pihak** dengan pemberitahuan tertulis 3 (tiga) bulan sebelum berakhirnya perjanjian.

Pasal 12
Force Majeure

1. **Para Pihak** tidak bertanggung jawab atas segala kerugian yang timbul diakibatkan oleh force majeure.
2. Kondisi yang dapat diterima sebagai force majeure oleh **Para Pihak** adalah perang, huru-hara, sabotase, terorisme, penutupan oleh pemerintah, bencana alam yang dikategorikan sebagai bencana nasional yang dibuktikan dengan ditetapkan oleh pemerintah.
3. Pemberitahuan keadaan force majeure dibuat secara tertulis maksimal dalam waktu 7 (tujuh) hari dari tanggal kejadian didukung dengan bukti.

Legal	Pihak I	Pihak II	Legal
			

4. Pemberitahuan kejadian force majeure diterima **Pihak Pertama** atau **Pihak Kedua** dan ditanggapi dalam waktu 3 (tiga) hari dari tanggal penerimaan pemberitahuan force majeure. Apabila pemberitahuan tersebut tidak ditanggapi maka dianggap telah menerima kejadian force majeure tersebut.

Pasal 13 **Pemberian Hadiah Atau Janji**

1. **Pihak Pertama** dilarang untuk memberikan hadiah dalam bentuk apapun baik berupa uang, barang atau bentuk lainnya yang bernilai uang dan bersifat pribadi kepada staff atau karyawan **Pihak Kedua** terkait perjanjian ini.
2. Sanksi atas pelanggaran ayat 1 (satu) pasal ini kepada **Pihak Pertama** adalah:
 - a. Pemutusan perjanjian secara sepihak oleh **Pihak Kedua**.
 - b. Karyawan **Pihak Pertama** yang terlibat dalam pemberian hadiah akan dikeluarkan dari perusahaan **Pihak Pertama**.
 - c. Karyawan **Pihak Kedua** yang terlibat dalam penerimaan hadiah akan diproses sesuai PKB (Peraturan Kerja Bersama) yang berlaku di tempat **Pihak Kedua**.
 - d. **Pihak Pertama** mengembalikan semua pembayaran yang telah diberikan oleh **Pihak Kedua**.
 - e. **Pihak Kedua** berhak melaporkan kepada pihak yang berwajib.

Pasal 14 **Pengakhiran Perjanjian**

1. Perjanjian ini dapat berakhir dikarenakan sebagai berikut:
 - a. Para Pihak sepakat untuk mengakhiri.
 - b. Periode perjanjian telah berakhir.
 - c. Salah satu Pihak cidera janji.
 - d. Dengan putusan pengadilan.
 - e. Salah satu Pihak dinyatakan bangkrut/pailit.
2. Pengakhiran perjanjian dalam ayat (1) poin (a), poin (b) dan poin (c) harus dengan memberitahu/diberitahu terlebih dahulu kepada Para Pihak selambat-lambatnya 15 (lima belas) hari sebelum pelaksanaan.

Pasal 15 **Penyelesaian Perselisihan**

1. Apabila **Pihak Pertama** ingkar janji terhadap isi perjanjian ini, maka **Pihak Kedua**, berhak untuk mengakhiri perjanjian ini secara sepihak, apabila:
 - a. **Pihak Pertama** tidak melaksanakan salah satu kewajibannya sebagaimana dicantumkan dalam perjanjian ini.
 - b. Berdasarkan dari pengamatan dan penilaian **Pihak Kedua**, ternyata **Pihak Pertama** tidak mampu melaksanakan pekerjaan sebagaimana mestinya.
2. Tindakan pengakhiran perjanjian dimaksud Pasal 13 ayat 1 dilakukan setelah **Pihak Kedua** memberikan peringatan lisan dalam waktu 2 hari tidak dihiraukan, maka **Pihak**

Legal	Pihak I	Pihak II	Legal
			

Kedua akan memberikan peringatan tertulis kepada **Pihak Pertama** (peringatan 1 dan ke 2) dengan jeda waktu peringatan 5 hari kerja (Senin-Jumat).

3. Bila terjadi hal-hal yang merugikan **Pihak Kedua** disebabkan oleh kesengajaan dan/atau kelalaian **Pihak Pertama**, maka seluruh kerugian ditanggung **Pihak Pertama** sesuai kesepakatan **Para Pihak**.
4. Setiap perselisihan yang terjadi antara **Para Pihak** yang menyangkut pelaksanaan dari perjanjian ini, terlebih dahulu akan diselesaikan dengan etikat baik dengan musyawarah secara mufakat.
5. Apabila dengan cara musyawarah tidak dapat dicapai penyelesaian, **Para Pihak** sepakat untuk memilih domisili hukum yang tetap di wilayah hukum Pengadilan Negeri Jepara.

Pasal 16

Pernyataan Dan Jaminan Kepatuhan Regulasi

1. Dalam pelaksanaan perjanjian ini **Para Pihak** akan mentaati peraturan perundang-undangan yang berlaku.
2. **Pihak Pertama** menanggung asuransi Tenaga Kerja yang ditetapkan oleh Pemerintah dan ditetapkan undang-undang yang menyangkut kompensasi kerja dan sakit yang berhubungan dengan pekerjaan di lapangan.
3. **Pihak Pertama** menjamin memberikan hak – hak pekerjaanya sesuai dengan ketentuan undang – undang yang berlaku.
4. Usia Pekerja yang dipekerjakan di perusahaan masing-masing Pihak tidak bertentangan dengan ketentuan dalam Undang-undang Ketenagakerjaan.
5. Dalam hal terdapat pelanggaran peraturan yang dilakukan oleh salah satu Pihak, maka **Para Pihak** sepakat untuk tidak melibatkan Pihak yang lain dalam kasus pelanggaran peraturan tersebut.
6. **Pihak Pertama** akan membuat perjanjian penyediaan tenaga kerja perawatan taman, yang memuat ketentuan untuk menjamin terpenuhinya hak-hak Pekerja/buruh, perlindungan kerja dan syarat – syarat kerja dalam hubungan kerja sebagaimana diatur dalam peraturan perundang-undangan.
7. Perjanjian kerja sebagaimana ditetapkan dalam Pasal 16 ayat 6 tersebut diatas, mengatur tentang hubungan kerja antara **Pihak Pertama** dengan Pekerjaanya, dan harus dibuat secara tertulis.
8. **Pihak Kedua** berhak melakukan audit atas pelaksanaan perjanjian ini

Pasal 17

Ketentuan Lain

1. Perubahan Perjanjian
 - a. Setiap syarat dan ketentuan yang belum atau tidak diatur dalam perjanjian akan dibicarakan, dinegosiasikan dan ditambahkan berdasarkan kesepakatan **Para Pihak**.
 - b. Segala perubahan dan atau penambahan isi perjanjian tidak berlaku kecuali disepakati secara tertulis oleh **Para Pihak** sebagai bagian yang tidak terpisahkan.
2. Korespondensi atau pemberitahuan

Setiap korespondensi akan disampaikan melalui pos tercatat, jasa kurir, surat elektronik atau diserahkan langsung dan dialamatkan ke:

Legal	Pihak I	Pihak II	Legal
			

Pihak Pertama : KSU Margo Sejahtera
Alamat : Desa Sengonbugel RT.06 RW 03 Kec. Mayong Kab. Jepara
Telepon : 0812-2979-8799
Email : ksumargosejahtera@gmail.com / mulyonodmtour@gmail.com
Up : Mulyono

Pihak Kedua : PT. Semarang Autocomp Manufacturing Indonesia
Alamat : Jl.Walisongo Km 9.8 Semarang, Jawa Tengah, Indonesia
Telepon : (024) 8665182
Email : sigit_p@sami-jf.co.id
Up : Sigit Prasetyoko

Setiap pemberitahuan atau korespondensi pos tercatat atau jasa kurir dianggap telah diterima pada hari ke-lima pada hari kerja setelah tanggal pengiriman dan pemberitahuan dengan menyerahkan langsung pada saat diserahkan.

3. Pengecualian

Apabila terjadi pemutusan atau pembatalan terhadap perjanjian, **Para Pihak** sepakat mengabaikan berlakunya pasal 1266 Kitab Undang-Undang Hukum Perdata Indonesia.

4. Hukum yang berlaku

- a. Perjanjian ini dan pelaksanaannya tunduk dan patuh pada ketentuan/peraturan hukum yang berlaku di Indonesia.
- b. Apabila dikemudian hari terbit perundangan baru, agar pasal-pasal dalam perjanjian ini tidak bertentangan dengan perundangan baru tersebut, maka akan dimusyawarahkan kembali oleh **Para Pihak** dengan tidak membatalkan perjanjian ini.

Demikian perjanjian ini dibuat rangkap dua yang masing-masing mempunyai kekuatan hukum yang sama diatas meterai yang cukup satu untuk **Pihak Pertama** dan satu untuk **Pihak Kedua**.

PIHAK PERTAMA
KSU MARGO SEJAHTERA

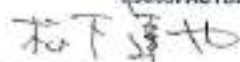


MULYONO
Ketua

PIHAK KEDUA
PT. SEMARANG AUTOCOMP
MANUFACTURING INDONESIA



PT. SEMARANG AUTOCOMP
MANUFACTURING INDONESIA


TATSUYA MATSUSHITA
Direktur

Legal	Pihak I	Pihak II	Legal
	